



РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ЗРЕЊАНИН
ГРАДСКО ВЕЋЕ
Број: 020-5/21-47-III
Дана: 24.03.2021. године
З р е њ а н и н

СКУПШТИНИ ГРАДА ЗРЕЊАНИНА

На основу члана 57. став 1. тачка 1. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 17/20 – пречишћен текст) и члана 6. и 10. Пословника Градског већа града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", бр. 16/14 – пречишћен текст, 17/14, 20/14, 25/19 и 30/20) Градско веће града Зрењанина је дана 24.03.2021. године разматрало **Извештај о раду Савремене галерије Уметничке колоније Ечка-Зрењанин за 2020. годину**, који је усвојио Управни одбор ове установе на седници одржаној дана 25.02.2021. године под бројем 69, на исти нема примедби, утврдило је Предлог Закључка о усвајању наведеног Извештаја о раду и предлаже Скупштини града Зрењанина да донесе Закључак у датом тексту.

За известиоца по овој тачки одређује се Душан Радишић.

ПРЕДСЕДНИК
ГРАДСКОГ ВЕЋА
Симо Салапура

JX/

На основу члана 36. став 1. тачка 68. Статута града Зрењанина ("Службени лист града Зрењанина", број 17/20-пречишћен текст), Скупштина града Зрењанина, на седници одржаној дана _____ 2021. године, донела је

З А К Л Ј У Ч А К

1. УСВАЈА СЕ Извештај о раду Савремене галерије Уметничке колоније Ечка - Зрењанин за 2020. годину, у датом тексту, који је усвојио Управни одбор Савремене галерије Уметничке колоније Ечка - Зрењанин, на седници одржаној дана 25.02.2021. године, под бројем 69.

2. ЗАКЉУЧАК ДОСТАВИТИ:

- Савременој галерији Уметничке колоније Ечка - Зрењанин,
- Одељењу за друштвене делатности,
- Одељењу за финансије,
- Архиви.

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА
ГРАД ЗРЕЊАНИН
СКУПШТИНА ГРАДА
Број:
Дана:
ЗРЕЊАНИН

ПРЕДСЕДНИК
СКУПШТИНЕ ГРАДА
Чедомир Јањић



САВРЕМЕНА ГАЛЕРИЈА УМЕТНИЧКЕ КОЛОНИЈЕ ЕЧКА - ЗРЕЊАНИН

23000 Зрењанин, Сав. Станислава 1, тел: 023/662-366 / 367, факс: 023/662-366

шифра делатности: 9102; мат. број: 08069131; ПИБ: 101163867

HTTP://WWW.GALERIJA.RS e-mail: GALERIJAZR@GALERIJA.RS

Број:69

Датум:25.02.2021. године

На основу чл. 21. Статута Савремене галерије управни одбор је једногласно на седници дана 25.02.2021.године донео следећу:

ОДЛУКУ

УСВАЈА СЕ извештај о раду Савремене галерије Зрењанин за 2020 бр.63 од 23.02.2021 године.

Председник Управног одбора
Душко Кирћански





Датум: 22.02.2021.

Број: 63

ИЗВЕШТАЈ О РАДУ САВРЕМЕНЕ ГАЛЕРИЈЕ ЗРЕЊАНИН ЗА 2020. ГОДИНУ

Савремена галерија Зрењанин је музејска установа која сакупља, чува и систематски истражује дела југословенске и српске послератне ликовне уметности, настала углавном у Уметничкој колонији Ечка. Савремена галерија Зрењанин делује кроз различите садржаје: организовање сусрета ликовних уметника из земље и иностранства у Уметничкој колонији Ечка, организовање изложби домаће и иностране савремене уметности, организовање међународне манифестације Бијенале акварела.

Све изложбе у Савременој галерији Зрењанин пропраћене су стручним публикацијама у виду каталога. Изложбена делатност праћена је и другим активностима: едукативним радионицама за децу, предавањима, промоцијама, концертима.

Основни правци деловања Савремене галерије Зрењанин у 2020. години су заштита културних добара у збирци Уметничке колоније Ечка, давање акцента тематским и студијским изложбама које комуницирају суштину збирке, потенцирање научне делатности и преношење знања путем дидактичких изложби, експанзија изложби везаних за актуелне тенденције у домаћој и иностраној савременој уметности, као и истраживање нових метода рада у области визуелне културе, историје и теорије уметности.

ПРОГРАМСКЕ АКТИВНОСТИ

Током 2020. године услед актуелне епидемиолошке ситуације реализовано је десет изложби различитог карактера (три изложбе су отказане и пребачене за програм током 2021. године), две уметничке колоније – колонија која се бави сликом и колонија акварелиста, публиковање стручних каталога, флајера, плаката и другог пропагандног материјала за изложбе, као и активније ангажовање на научној обради уметничке збирке.

Савремена галерија Зрењанин је 2020. године је наставила рад на дигитализацији документарне грађе Савремене галерије Зрењанин (хемеротека, каталога, фототека).

Изложбе из збирке – током 2020. године, услед актуелне епидемиолошке ситуације реализоване су три изложбе из збирке које су допринеле научно-стручној обради, презентацији и промоцији уметничких дела из збирке Савремене галерије Зрењанин.

Од 11. маја до 25. јуна реализована је изложба **„ПОРТРЕТИ, ИЗБОР ИЗ ЗБИРКЕ САВРЕМЕНЕ ГАЛЕРИЈЕ ЗРЕЊАНИН“**, прва студијска изложба Савремене галерије Зрењанин након укидања ванредног стања услед актуелне епидемиолошке ситуације и прва отворена такве врсте и у том периоду у Србији уопште. На изложби је представљено око педесет портрета који се чувају у збирци Савремене галерије Зрењанин, а који су изведени у различитим сликарским и вајарским техникама. Портрети су настали у периоду од средине 30-тих година 20. века до почетка 2000 -тих, од стране уметника са простора бивше Југославије (Иван Радовић, Васа Поморишац, Миленко Шербан, Стојан Аралица, Бора Барух, Стојан Трумић, Никола Граовац, Лазар Возаревић, Стеван Дукић, Љубица Тапавички, Радмила Граовац, Вида Јоцић, Олга Јеврић и други). Дела су ушла у збирку Савремене галерије Зрењанин, поклоном или откупом са самосталних или колективних изложби, као поклон Савезног извршног већа 1963. године или су настала током боравка и рада уметника у Уметничкој колонији Ечка.

Аутор и кустос изложбе је Сунчица Ламбић-Фењчев, виши кустос Савремене галерије Зрењанин.

Изложба је добро примљена како код публике, добро је и медијски пропраћена.

Каталог изложбе штампан је средствима Министарства културе и информисања Републике Србије.

Од 29. јуна до 1. септембра реализована је изложба из збирке **„ИНТИМА НАШЕГ ДОМА“**. Изложба је инспирисана актуелном епидемиолошком ситуацијом и ванредним стањем у којем смо се нашли и

представила је радове из збирке Савремене галерије Зрењанин који под утицајем интимистичких композиција модерне уметности прве половине 20. века приказују интимне сцене из свакодневног живота подељене у неколико тематских целина.

Аутор и кустос изложбе је Славица Попов, виши кустос Савремене галерије Зрењанин.

Од 7. септембра до 7. октобра реализована је изложба из збирке **„ЈУГОСЛОВЕНСКИ УМЕТНИЧКИ ПРОСТОР У ПРОСТОРУ УМЕТНИЧКЕ КОЛОНИЈЕ ЕЧКА“**. Појам „југословенски уметнички простор“ био је својеврсни феномен у уметности бивше СФРЈ, али на овој изложби је дат акценат на југословенски карактер окупљања уметника у Уметничкој колонији Ечка, јер је у периоду од средине педесетих до краја осамдесетих година прошлог века, односно скоро до самог распада земље, кроз Уметничку колонију Ечка прошао велики број уметника са простора бивше Југославије. Осим неколико, за југословенску уметност, значајнијих имена, у колонију су долазили углавном ученици истакнутих уметника попут Габријела Ступице, Маријана Детонија, Марина Тартаље, Крсте Хегедушића, Љубе Бабића и других, уклапајући се у потпуности у идеју и атмосферу Уметничке колоније Ечка. Уметничке каријере већине уметника – учесника Уметничке колоније Ечка можда нису биле прекретница за историју југословенске уметности, али је њихов рад значајан као документ, историјска чињеница једног времена и једног простора, идеје југословенства, братства и јединства, заједничког рада и размењивања искустава уметника са простора који ће само коју деценију касније, стицајем несрећних околности, бити на непријатељским странама. Дела неких уметника са простора бивше Југославије у збирку Савремене галерије Зрењанин дошла су путем поклона Савезног извршног већа 1963. године што такође указује на специфичан „систем уметности“ у бившој СФРЈ, односно на феномен „југословенски уметнички простор“, док су нека дела откупљена са самосталних изложби које су поједини уметници имали у Савременој галерији Зрењанин, или са тематских изложби југословенског карактера које је организовала Савремена галерија Зрењанин током тог периода. На изложби су представљене слике, графике и вајарска дела која спадају у тада актуелни тип уметности послератног умереног модернизма који је завладао на целокупном југословенском уметничком простору и у којем се уметнички живот одвијао унутар разуђеног и учвршћеног институционалног оквира образовне и излагачке политике. У том смислу институција Уметничке колоније Ечка јесте била део тада владајућих тенденција које су се уклапале у актуелни „систем уметности“ и као таква може допринети бољем разумевању тадашњег стања на југословенском уметничком простору од средине педесетих до краја осамдесетих година 20. века.

Аутор и кустос изложбе је Сунчица Ламбић-Фењчев, виши кустос Савремене галерије Зрењанин.

Изложбу је подржало Министарство културе и информисања Републике Србије.

Уметничке колоније – током августа месеца 2020. године реализована су два традиционална сазива уметника у Уметничкој колонији Ечка. Због актуелне епидемиолошке ситуације оба сазива су изведена у форми једнодневних излета бродом на реци Бегеј, а остала комуникација међу уметницима и кустосима се одвијала онлајн.

65. САЗИВ УМЕТНИЧКЕ КОЛОНИЈЕ ЕЧКА - СЛИКА 2020. Од 2006. године традиционалан сусрет уметника у колонији је трансформисан и уметницима је дата могућност да се баве различитим формама савременог визуелног изражавања. Појам слике је, у складу са савременим тенденцијама у уметности и теорији, разматран и преиспитаван од стране различитих уметника у најширем могућем смислу. У колонији учествују савремени визуелни уметници који након изложбе остављају своје радове збирци Савремене галерије Зрењанин. Изложба радова насталих током колоније одржана је у Савременој галерији Зрењанин децембра месеца 2020. године.

Селектор и кустос је Сунчица Ламбић-Фењчев.

Колонију и изложбу подржало је Министарство културе и информисања Републике Србије.

41. СУСРЕТ АКВАРЕЛИСТА. У специфичном амбијенту негује традицију одржавања сазива афирмисаног у техници акварела и промовише ову технику међу уметницима који је раније нису третирали у свом раду у циљу спровођења уметничких замисли које преиспитују различите улоге, способности и склоности појединца у друштву. У колонији учествују савремени визуелни уметници који након изложбе остављају своје радове збирци Савремене галерије Зрењанин.

Селектор и кустос је Славица Попов.

Колонију и изложбу подржало је Министарство културе и информисања Републике Србије.

Током 2020. године збирка Савремене галерије Зрењанин приновљена је са 19 уметничких дела.

Изложбе по конкурс - У складу са расположивим излагачким терминима Савремене галерије Зрењанин за 2020. годину прихваћено је по конкурс пет изложби, од којих су две, изложба уметничке асоцијације Арттеррор из Београда и самостална изложба Весне Перуновић, уметнице из Канаде, због актуелне епидемиолошке ситуације морале бити одложене за 2021. годину.

МИОДРАГ КРКОБАБИЋ „БЕЛЕШКЕ ИЗ СВАКОДНЕВИЦЕ ЈЕДНОГ НЕСКЛАДА“

Свакодневица једног *Несклада* разоткрива данашње стереотипе, сучељавајући различите димензије бивствовања супротстављених (не)могућих начина живота појединца у савременом друштву, чији брутални означитељ јесте милитантна искључивост стереотипа који не допуштају да се чак ни сублимне различитости постојања колебају, преплићу или природно прожимају.

МАЈА РАКОЧЕВИЋ ЦВИЈАНОВ, ЈЕЛЕНА ГРУЈИЧИЋ И ЛЕА ВИДАКОВИЋ, РИЗОМ: ЖЕНСКЕ ПОЕТИКЕ ПРОСТОРА, ПРИПАДАЊА И УЗЕМЉЕЊА.

Маја Ракочевић Цвијанов, Јелена Грујичић и Леа Видаковић обликују комплексан идентитет и улогу жене, као и са њим блиско повезан појам дома у данашњем друштву кроз различите углове презентације који узимају у обзир социјални и економски моменат, пол, биолошку функцију, симболична значења. Радови подстакнути личним искуствима ове три уметнице универзализују искуство ових жена. Три уметнице – три жене, специфичним, женским, тзв. „меким“ рукописом стварају дела која изложена заједно репрезентују и прожимају њихова размишљања, емоције, питања са којима се свакодневно суочавају као жене, мајке, ћерке, уметнице, у којима се преплиће искуство исказано поетиком жене и женским „погледом“, уједно славећи, али и преиспитујући улоге рађања, материнства и симболе куће, дома у савременом друштву перманентних промена и несигурности.

МЕЋУПРОСТОР, Милена Путник, Невена Поповић, Ана Пиљић Митровић и Мирјана Одић гости уметници из Врања: Весна Зарев и Марко Вељковић Крапа

Уметнице Милена Путник, Невена Поповић, Ана Пиљић Митровић и Мирјана Одић изражавају се у различитим медијима и препознатљивим поетикама, које ће се међусобно повезивати кроз задати концепт МЕЋУПРОСТОРА поставком у галеријском простору. Потреба да уметност не буде сама себи довољна, него управо да ствара фини моћни међупростор универзалних вредности постојања, оно је што овим пројектом уметнице желе да истраже. Грађењем заједничког међупростора чува се богатство различитости и потврђује узајамно уважавање. У сталној егзистенцијалној нужности уметник је приморан да тражи и проналази међупросторе за исказивање својих уметничких тежњи. Градећи тако мрежу међупростора, од личног до универзалног, уметник ствара фину структуру узајамно повезаних међупростора у којима заједно са другима ствара ново искуство и заједнички међупростор као вредност за себе. У том смислу, на свакој изложби ове уметнице имају и госте уметнике из места у којима је изложба претходно одржана. Овом приликом су то уметници из Врања, Весна Зарев и Марко Вељковић Крапа који ће се са по једним својим радом придружити уметницама на изложби у Савременој галерији Зрењанин.

Ову изложбу су посетиоци могли да погледају и у Ноћи музеја, која је ове године, због актуелне епидемиолошке ситуације померена за 14. новембар.

Кустос изложби по конкурс је Сунчица Ламбић-Фењчев.

Гостовања – Током јануара и марта месеца 2020. године, Савремена галерија Зрењанин је имала две гостујуће изложбе у Културном центру „Коло“ у Морахолуму у Мађарској. На изложбама су представљене слике из збирке Савремене галерије Зрењанин настале током деведесетих година 20. века и прве деценије 21. века уметника средње и млађе генерације. Избор слика начинила је Сунчица Ламбић-Фењчев.

Сарадња са другим установама – Савремена галерија Зрењанин учествовала је у реализацији међународног фото-конкурса за професионалне фотографе и фотографе аматере „КаКО-ВИДим живот у време пандемије“ са Културним центром Зрењанина и фото-клубом ЦД 13.

Стручна документација - каталоготека, хемеротека, медијски извештај - Током 2020. године за потребе изложбене активности штампано је шест стручних публикација - каталога. Каталогизација са стручним текстом кустоса, репродукцијама радова у боји, биографијама и каталошким подацима. Припрему за штампу каталога и пропратног материјала (катер, плакати, флајери) радили су Ненад Недељков, дизајнер и Оља Салма, информатичар Савремене галерије Зрењанин. Сви каталози су штампани у тиражу од 300 комада, осим каталога збирки који су штампани у тиражу од 400 комада.

Током 2020. године у стручну каталоготеку и библиотеку Савремене галерије Зрењанин уведено је десет књига, каталога и часописа.

Током 2020. године у хемеротеку Савремене галерије Зрењанин уведено је 34 чланка из новина и часописа и 124 скенираних чланака за период 1997. – 1999. година у вези са укупном делатношћу Савремене галерије Зрењанин.

Каталоготеку, библиотеку и хемеротеку води Драгана Михаљевић, виши музејски техничар Савремене галерије Зрењанин.

Медијски извештај

Током 2020. године изложбени програм и пропратне садржаје у Савременој галерији Зрењанин укупно је погледало 1763 посетилаца, што је задовољавајуће, обзиром на актуелну епидемиолошку ситуацију.

Дешавања у Савременој галерији Зрењанин пратили су углавном следећи електронски медији: телевизије – РТС, РТВ Војводина, КТВ Зрењанин; радио станице – Радио Београд 1, Радио Београд 2, Радио Нови Сад, Клик ФМ, Сантос; web портали: I love Zr, Мрежа креативних људи, Арт Магазин, Булевар уметности, Корзо портал, SEEcult, Бранкине новости, Наслови нет, Вести рс, Градски прес центар, Данас рс, Град Зрењанин, Актуелно, Пресцентар, Пало рс, Градски радио Зр и многи други. Информације о свим дешавањима у Савременој галерији Зрењанин редовно се објављују на сајту Савремене галерије Зрењанин и на ФБ профилу Савремене галерије Зрењанин. Медијску евиденцију води Јелица Миливојев, информатор Савремене галерије Зрењанин.

Шеф изложбено-издавачке делатности

Сунчица Ламбић-Фењчев, виши кустос

Извештај о финансијском пословању за период од 01.01.2020.-31.12.2020.године

бр.позиције	назив позиције	Укупно:
791111	<u>ПРИХОДИ ИЗ БУЏЕТА</u>	<u>22.524.865,02</u>
	РЕПУБЛИКА	1.441.745,00
	ГРАД ЗРЕЊАНИН	21.083.120,02
	УКУПНИ ПРИХОДИ:	22.524.865,02

Бр. поз.	Назив позиције	ПА-Функ.лок. Уст. Културе 01	ПА-Подст. култ.и ум.ствар. 07	Укупно: Извршено
411	ПЛАТЕ-ЗАРАДЕ ЗАПОСЛ.	13.573.393,16	-	13.573.393,16
4111	ПЛАТЕ ЗАПОЛСЕНИХ	13.573.393,16	-	13.573.393,16
412	СОЦ.ДОП.НА ТЕРЕТ ПОСЛ.	2.264.448,95	-	2.264.448,95
4121	ДОПРИНОС ЗА ПИО	1.564.033,87	-	1.564.033,87
4122	ДОПРИНОС ЗА ЗДРАВСТВО	700.415,08	-	700.415,08
413	НАКНАДЕ У НАТУРИ	215.520,00	-	215.520,00
4131	НАКНАДЕ У НАТУРИ	215.520,00	-	215.520,00
414	СОЦ.ДАВАЊА ЗАПОСЛЕНИМА	711.111,04	-	711.111,04
4144	ПОМОЋИ ЗАПОСЛЕНИМА	711.111,04	-	711.111,04
415	НАКНАДА ТР. ЗА ЗАПОС.	467.460,00	-	467.460,00
4151	НАКНАДА ТРОШ.ЗА ЗАПОС.	467.460,00	-	467.460,00
416	НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА	373.919,96	-	373.919,96
4161	НАГРАДЕ ЗАПОСЛЕНИМА	373.919,96	-	373.919,96
421	СТАЛНИ ТРОШКОВИ	735.644,61	-	735.644,61
4211	ТРОШКОВИ ПЛАТ. ПРОМ.	25.732,12	-	25.732,12
4212	ЕНЕРГЕТСКЕ УСЛУГЕ	404.906,88	-	404.906,88
4213	КОМУНАЛНЕ УСЛУГЕ	6.863,74	-	6.863,74

4214	УСЛУГЕ КОМУНИКАЦ.	208.651,12	-	208.651,12
4215	ТРОШКОВИ ОСИГУРАЊА	89.490,75	-	89.490,75
422	ТРОШКОВИ ПУТОВАЊА	14.184,00	30.897,00	45.081,00
4221	ТРОШ.СЛ.ПУТ.	14.184,00	30.897,00	45.081,00
423	УСЛУГЕ ПО УГОВОРУ	2.180.721,36	1.010.848,00	3.191.569,36
4231	АДМИНИС. УСЛУГЕ	18.000,00	10.000,00	28.000,00
4232	КОМПЈУТЕРСКЕ УСЛУГЕ	144.000,00	-	144.000,00
4234	УСЛУГЕ ИНФОРМИС.	61.008,00	440.848,00	501.856,00
4235	СТРУЧНЕ УСЛУГЕ	1.683.603,36	560.000,00	2.243.603,36
4237	РЕПРЕЗЕНТАЦ.	87.630,00	-	87.630,00
4239	ОСТАЛЕ ОП. УСЛУГЕ	186.480,00	-	186.480,00
424	СПЕЦИЈАЛ. УСЛУГЕ	104.820,08	70.000,00	174.820,08
4242	УСЛУГЕ КУЛТУРЕ	18.420,08	70.000,00	88.420,08
4249	ОСТАЛЕ СПЕЦ.УСЛУГЕ	86.400,00	-	86.400,00
425	ТЕК.ПОП. И ОДРЖ.	68.728,00	-	68.728,00
4251	ТЕК.ПОП.И ОДРЖ.ЗГРАДА	34.900,00	-	34.900,00
4252	ТЕК.ПОП.И ОДРЖ.ОПРЕМЕ	33.828,00	-	33.828,00
426	МАТЕРИЈАЛ	267.998,18	80.000,00	347.998,18
4261	АДМИН.МАТ.	38.551,20	-	38.551,20
4263	МАТ.ЗА ОБРАЗ.И УСАВ.ЗАП.	95.680,00	-	95.680,00

4266	МАТ. ЗА КУЛТУРУ	69.275,98	80.000,00	149.275,98
4268	МАТ. ЗА ОДРЖ.ХИГ.	64.491,00	-	64.491,00
465	ОБ. ПРЕМА БУЏЕТУ	105.170,68	-	105.170,68
4651	ОБ. ПРЕМА БУЏЕТУ	105.170,68	-	105.170,68
512	ОПРЕМА	-	250.000,00	250.000,00
5126	ОПРЕМА ЗА КУЛТУРУ.	-	250.000,00	250.000,00
	УКУПНО:	21.083.120,02	1.441.745,00	22.524.865,02

Из горе поменутог извештаја се види да је остварени приход у износу од 22.524.865,02 динара, и сав приход је искоришћен за реализацију планираних програмских активности, као и за редовно функционисање установе.

Организатор мат.-фин.послова,
Ерне Катин

